

Provincia di Torino

Assessorato al lavoro e alle attività di orientamento al mercato del lavoro
Servizio politiche per il lavoro e l'orientamento

Le politiche di sostegno all'inserimento lavorativo degli immigrati in Torino e provincia

a cura di Antonella Sterchele

Il Servizio politiche per il lavoro e l'orientamento della Provincia di Torino ha promosso nel 2004 importanti azioni rivolte ai cittadini non comunitari per facilitarne la ricerca di occupazione e l'accesso ai servizi offerti dai Centri per l'Impiego, concretizzate in attività e progetti di diversa natura, accomunati dal target di riferimento.

Partendo dalla programmazione sostenuta dal Ministero del Lavoro, i Centri per l'Impiego di Torino e provincia sono stati coinvolti in un Programma Operativo Nazionale (P.O.N.) e in un Accordo di Programma.

Il P.O.N. – finanziato dal Fondo Sociale Europeo – Obiettivo 3 “Attività di consulenza a sostegno dei Servizi pubblici per l'Impiego per favorire l'inserimento lavorativo degli immigrati” promosso dal Ministero del Lavoro e realizzato dall'Associazione Temporanea d'Impresa tra ERNST & YOUNG e C.I.E.S. di Roma prevedeva la sperimentazione delle attività di consulenza, assistenza e formazione sui Centri per l'Impiego di Province previamente selezionate in accordo con il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali e le Regioni Piemonte, Lombardia e Umbria: Torino, Milano e Perugia.

A fianco delle attività informative sulla tematica immigrazione previste dal P.O.N. in seguito al Protocollo d'intesa tra Servizio Lavoro della Provincia di Torino e A.T.I. Ernst & Young- CIES del 1 ottobre 2003, da dicembre 2003 a dicembre 2004 è stato attivato nei Centri per l'Impiego di Torino, Moncalieri, Orbassano, Settimo T.se. un Servizio di mediazione interculturale che ha coinvolto 15 mediatori interculturali di varie nazionalità, che durante la loro presenza hanno tradotto i volantini sui servizi dei Centri per l'Impiego in arabo, francese, albanese, rumeno, spagnolo, che vengono attualmente distribuiti nei Centri per l'Impiego di Torino e provincia.

Invece, l'Accordo di Programma tra Ministero del Lavoro e Politiche Sociali e Regione Piemonte per la realizzazione di un Progetto sperimentale di integrazione sociale degli stranieri extracomunitari, prevedendo l'affidamento alle Province della predisposizione di interventi relativi all'utilizzo dei mediatori interculturali, ha consentito l'attivazione di un intervento di mediazione interculturale più breve, da marzo a maggio 2004, nei Centri per l'Impiego di Ivrea -Pinerolo – Ciriè - Chivasso - Venaria –Susa.

I riscontri positivi evidenziati alla conclusione dei due interventi di mediazione interculturale dai diversi Centri per l'Impiego hanno portato il Servizio Politiche per il Lavoro e l'Orientamento della Provincia di Torino a progettare la realizzazione di un servizio gestito in autonomia, che prevede a partire dalla seconda metà del 2005 l'inserimento di 15 mediatori interculturali in tutti i Centri per l'Impiego di Torino e provincia, per la durata sperimentale di un anno.

Nel corso dell'anno sono inoltre proseguite le attività del Progetto CO.ME. – Tutti i colori del mercato-parità di accesso al lavoro - la cui conclusione è prevista a marzo 2005 - promosso dalla Provincia di Torino, Servizio Politiche per il Lavoro e l'Orientamento con una Partnership di Sviluppo composta da enti pubblici, enti di ricerca, associazioni di volontariato e del privato sociale, associazioni datoriali, organizzazioni sindacali e finanziato dalla Regione Piemonte all'interno dell'Iniziativa Regionale "Valorizzazione Occupabilità".

Sono stati sviluppati nel 2004 segmenti di attività riguardanti la costituzione di una Banca Dati delle risorse immigrate e delle richieste delle aziende, come primo strumento comune delle rete di partnership del Progetto stesso, l'attivazione di un percorso di inserimenti in tirocini formativi in impresa per 20 cittadini immigrati, l'avvio di un programma di microcredito a sostegno alla creazione di imprese di cittadini immigrati per il quale è stata avviata una collaborazione con Banca Etica. Ulteriori informazioni sul Progetto CO.ME. e sulle sue attività sono reperibili sul sito www.progettocome.it.

Proseguono gli interventi di orientamento, supporto alla ricerca di impiego, formazione di rinforzo individuale e delle competenze professionali, finalizzati all'inserimento al lavoro di cittadini non comunitari, previsti per il triennio 2004/2006 in attuazione del Programma provinciale "Azioni preventive e curative della disoccupazione di lunga durata da parte dei Servizi per l'Impiego", (Programma Operativo Regionale della Regione Piemonte/Fondo Sociale Europeo Obiettivo 3), e avviati nei Centri per l'Impiego di Torino, Pinerolo e Susa a luglio 2003. La prima annualità, conclusa a dicembre 2004, ha coinvolto 86 persone nell'attività di orientamento, con 26 tirocini attivati. E' tutt'ora in vigore l'accordo con la Questura di Torino che garantisce per la durata del Programma il rinnovo dei permessi di soggiorno ai cittadini non comunitari inseriti nelle azioni, consentendone così la partecipazione all'intero percorso finalizzato all'inserimento lavorativo.

Nell'ambito delle iniziative per migliorare l'offerta dei servizi dei Centri per l'Impiego nei confronti dei cittadini immigrati gli operatori dei Centri per l'Impiego di Torino e provincia hanno seguito fino a marzo 2004 una formazione specifica sull' inserimento dell'immigrato e l' integrazione tra servizi del lavoro e politiche sociali", a cui è seguita l'individuazione di Referenti per l'Immigrazione in ogni Centro per l'Impiego di Torino e provincia, che sarà definita nel corso del 2005.

Un importante risultato della collaborazione tra gli Enti del territorio provinciale è stato il raggiungimento dell'accordo per la validità della ricevuta di richiesta di rinnovo del permesso di soggiorno ai fini dell'inserimento lavorativo dei cittadini immigrati non comunitari, definito con la sottoscrizione in data 16.12.2004 del Protocollo di Intesa tra Questura, Direzione Provinciale del Lavoro, Regione Piemonte, Provincia di Torino e Prefettura, che stabilisce che i cittadini stranieri non comunitari con rinnovo del permesso di soggiorno in corso possono lavorare ed essere inseriti nelle Banche Dati dei Centri per l'Impiego.

La collaborazione tra Provincia di Torino e Questura di Torino ha consentito l'attivazione del servizio, attivato dal 25 ottobre 2004, grazie al quale gli immigrati possono prenotare, con un sms, alla Questura di Torino e al Commissariato di Ivrea, solo digitando il codice del permesso di soggiorno:

- il rinnovo e l'aggiornamento del permesso di soggiorno
- il rilascio e l'aggiornamento della carta di soggiorno
- la richiesta di nulla osta al ricongiungimento familiare
- la coesione familiare da parte di cittadino non comunitario già regolarmente soggiornante ad altro titolo.

Questo metodo sperimentale è stato accolto positivamente per la facilità di accesso al servizio, con un sms che può essere inviato da qualsiasi telefono, perchè il dato utilizzato per l'identificazione dell'utente non è il numero telefonico ma il codice del permesso di soggiorno.

Il sistema, messo a disposizione da Vodafone, consiste di un'agenda elettronica che determina il numero delle prenotazioni massime giornaliere, suddivise in fasce di mezz'ora ciascuna e ha

permesso di eliminare le code agli sportelli, prima inevitabili. A dicembre 2004 erano già state effettuate 5.165 prenotazioni.

Infine non bisogna dimenticare che il 1° maggio 2004 10 nuovi Paesi hanno fatto ingresso nell'Unione Europea. Si tratta di Repubblica Ceca – Estonia – Lettonia – Lituania – Polonia – Repubblica Slovacca – Slovenia – Ungheria – Cipro – Malta. Solo Cipro e Malta però hanno diritto da subito alla libera circolazione per lavoro, per i restanti Paesi è previsto un regime transitorio, che consiste in limitazioni all'accesso al lavoro per i primi due anni.

I cittadini di Repubblica Ceca – Estonia – Lettonia – Lituania – Polonia – Repubblica Slovacca – Slovenia – Ungheria, hanno diritto alla libera circolazione, solo se già regolarmente occupati in Italia alla data del 1.5.04, e autorizzati a lavorare in Italia per almeno 12 mesi ininterrotti. La regolarità del periodo di lavoro prestato deve essere certificata dalla Direzione Provinciale del Lavoro. Chi non rientra in questa ipotesi può lavorare solo con autorizzazione al lavoro, rilasciata con procedure semplificate dalla Direzione Provinciale del Lavoro in seguito ad apposito Decreto Flussi, ed ha diritto alla libera circolazione dopo un periodo di lavoro ininterrotto di almeno 12 mesi.

Ci troviamo quindi in una fase transitoria per l'esame dei dati sull'occupazione dei cosiddetti neocomunitari, presenti per la durata del regime transitorio sia nelle rilevazioni dei Centri per l'Impiego, se rientrano tra gli aventi diritto alla libera circolazione, sia in quelle delle Direzioni Provinciali del Lavoro, se soggetti al rilascio di preventiva autorizzazione al lavoro.

Avviamenti al lavoro di cittadini non comunitari inseriti nella Banca Dati dei Centri per l'Impiego di Torino e provincia - Anno 2004

Nazionalità	Femmine	Maschi	Totale	% Incidenza donne
Romania	3.397	4.672	8.069	42,10%
Marocco	719	3.173	3.892	18,47%
Albania	367	1.138	1.505	24,39%
Peru	752	479	1.231	61,09%
Moldovia	341	362	703	48,51%
Cina	208	377	585	35,56%
Egitto	7	466	473	1,48%
Senegal	21	388	409	5,13%
Nigeria	236	139	375	62,93%
Brasile	215	153	368	58,42%
Filippine	187	156	343	54,52%
Tunisia	26	272	298	8,72%
Ecuador	184	112	296	62,16%
Ucraina	122	33	155	78,71%
Argentina	58	70	128	45,31%
Russia	83	26	109	76,15%
Cuba	70	34	104	67,31%
Jugoslavia	35	69	104	33,65%
Costa Avorio	52	40	92	56,52%
Colombia	53	28	81	65,43%
Altre	449	722	1.171	38,34%
Totale	7.582	12.909	20.491	37,00%

**Avviamenti al lavoro - cittadini non comunitari inseriti
nella Banca Dati dei Centri per l'Impiego di Torino e provincia nel 2004**

Fasce Età	Femmine	Maschi	Totale	% Incidenza donne
fino 18 anni	39	169	208	18,75%
18-25 anni	1.705	2.825	4.530	37,64%
26-29 anni	1.355	2.311	3.666	36,96%
30 e oltre	4.483	7.604	12.087	37,09%
Totale	7.582	12.909	20.491	37,00%

**Avviamenti al lavoro di cittadini non comunitari inseriti
nella Banca Dati dei Centri per l'Impiego di Torino e provincia - Anno 2004**

	Genere	CHIERI	CHIVASSO	CIRIE	CUORGNE'	IVREA	MONCALIERI	ORBASSANO
Avviati	Femmine	197	103	132	104	271	313	150
	Maschi	254	156	225	195	338	624	186
	Totale	451	259	357	299	609	937	336
di cui: tempo indeterminato	Femmine	128	60	70	61	168	194	91
	Maschi	120	84	113	70	163	306	86
	Totale	248	144	183	131	331	500	177
di cui: tempo determinato	Femmine	69	43	62	43	103	119	59
	Maschi	134	72	112	125	175	318	100
	Totale	203	115	174	168	278	437	159
% tempo determinato sugli avviati	Femmine	35,03%	41,75%	46,97%	41,35%	38,01%	38,02%	39,33%
	Maschi	52,76%	46,15%	49,78%	64,10%	51,78%	50,96%	53,76%
	Totale	45,01%	44,40%	48,74%	56,19%	45,65%	46,64%	47,32%
di cui: part time	Femmine	94	44	60	41	133	139	61
	Maschi	30	16	20	16	43	54	13
	Totale	124	60	80	57	176	193	74

(segue)

	Genere	PINEROLO	RIVOLI	SETTIMO T.SE	SUSA	TORINO	VENARIA	Totale
Avviati	Femmine	258	191	106	197	5488	72	7582
	Maschi	425	236	218	392	9546	114	12.909
	Totale	683	427	324	589	15.034	186	20.491
di cui: tempo indeterminato	Femmine	138	99	71	89	3.468	39	4.676
	Maschi	153	103	114	180	4.757	49	6.298
	Totale	291	202	185	269	8.225	88	10.974
di cui: tempo determinato	Femmine	120	92	35	108	2.020	33	2.906
	Maschi	272	133	104	212	4.789	65	6.611
	Totale	392	225	139	320	6.809	98	9.517
% tempo determinato sugli avviati	Femmine	46,51%	48,17%	33,02%	54,82%	36,81%	45,83%	38,33%
	Maschi	64,00%	56,36%	47,71%	54,08%	50,17%	57,02%	51,21%
	Totale	57,39%	52,69%	42,90%	54,33%	45,29%	52,69%	46,44%
di cui: part time	Femmine	113	76	53	75	2.673	23	3.585
	Maschi	39	27	22	48	1.576	17	1.921
	Totale	152	103	75	123	4.249	40	5.506

**Cittadini non comunitari disponibili al lavoro nei Centri per l'Impiego di Torino e provincia
Dati di stock al 31.12.2004**

Fasce d'età	Femmine	Maschi	Totale complessivo
fino 18 anni	11	17	28
18-25 anni	692	442	1.134
26-29 anni	891	349	1.240
30 e oltre	3.668	2.543	6.211
Totale complessivo	5.262	3.351	8.613

**Cittadini non comunitari disponibili al lavoro nei Centri per l'Impiego
di Torino e provincia - Dati di stock al 31.12.2004**

Nazionalità	Femmine	Maschi	Totale complessivo
Marocco	1.298	1.424	2.722
Romania	1.085	485	1.570
Albania	398	244	642
Peru'	434	180	614
Nigeria	397	52	449
Egitto	70	139	209
Jugoslavia	100	62	162
Tunisia	55	104	159
Senegal	28	121	149
Moldovia	97	20	117
Brasile	97	17	114
Filippine	73	39	112
Cina	70	40	110
Equador	85	19	104
Costa d'Avorio	70	33	103
Russia	82	5	87
Argentina	43	22	65
Cuba	54	6	60
Polonia	54	5	59
Ucraina	51	6	57
Altro	621	328	949
Totale complessivo	5.262	3.351	8.613

**Cittadini non comunitari disponibili al lavoro nei Centri per l'Impiego di Torino e provincia
Dati di stock al 31.12.2004**

Centro per l'impiego	fino 18 anni			18-25 anni			26-29 anni			30 e oltre			Totale
	F	M	T	F	M	T	F	M	T	F	M	T	
Chieri	1	1	2	18	16	34	34	12	46	66	64	130	212
Chivasso	-	-	-	19	10	29	22	6	28	80	31	111	168
Cirie'	-	1	1	33	20	53	38	11	49	118	74	192	295
Cuorgne'	-	-	-	27	14	41	25	10	35	62	51	113	189
Ivrea	-	3	3	37	25	62	32	19	51	125	103	228	344
Moncalieri	-	-	-	35	21	56	47	5	52	178	70	248	356
Orbassano	2	-	2	14	19	33	27	10	37	97	52	149	221
Pinerolo	1	4	5	38	31	69	43	15	58	139	84	223	355
Rivoli	1	2	3	24	10	34	21	6	27	114	51	165	229
Settimo T.se	-	-	-	18	15	33	31	9	40	79	45	124	197
Susa	-	-	-	18	7	25	31	20	51	85	82	167	243
Torino	6	6	12	395	248	643	524	223	747	2.490	1.811	4.301	5.703
Venaria	-	-	-	16	6	22	16	3	19	35	25	60	101
Totale	11	17	28	692	442	1.134	891	349	1.240	3.668	2.543	6.211	8.613

**Cittadini non comunitari disponibili al lavoro nei Centri per l'Impiego di Torino e provincia
Dati di flusso al 31.12.2004**

Fasce d'età	Femmine	Maschi	Totale complessivo
fino 18 anni	11	13	24
18-25 anni	351	217	568
26-29 anni	427	177	604
30 e oltre	1.332	1.056	2.388
Totale complessivo	2.121	1.463	3.584

**Cittadini non comunitari disponibili al lavoro nei Centri per l'Impiego
di Torino e provincia - Dati di flusso al 31.12.2004**

Nazionalità	Femmine	Maschi	Totale complessivo
Romania	671	369	1.040
Marocco	449	538	987
Albania	141	137	278
Peru	162	61	223
Nigeria	96	15	111
Moldovia	45	18	63
Equador	49	13	62
Egitto	20	37	57
Brasile	43	11	54
Tunisia	16	33	49
Filippine	26	17	43
Senegal	3	30	33
Russia	28	4	32
Ucraina	31	1	32
Argentina	21	9	30
Polonia	29	1	30
Cina	19	8	27
Costa d'Avorio	13	14	27
Cuba	20	4	24
Jugoslavia	14	7	21
Altro	225	136	361
Totale complessivo	2.121	1.463	3.584

**Cittadini non comunitari disponibili al lavoro nei Centri per l'Impiego di Torino e provincia
Dati di flusso al 31.12.2004**

Centro per l'impiego	fino 18 anni			18-25 anni			26-29 anni			30 e oltre			Totale
	F	M	T	F	M	T	F	M	T	F	M	T	
Chieri	1	2	3	8	7	15	23	9	32	48	47	95	145
Chivasso	1	-	1	12	8	20	11	2	13	40	27	67	101
Cirie'	-	1	1	10	10	20	14	5	19	33	30	63	103
Cuorgne'	-	-	-	17	8	25	13	7	20	35	33	68	113
Ivrea		2	2	41	26	67	22	15	37	104	89	193	299
Moncalieri	-	-	-	28	19	47	40	7	47	96	68	164	258
Orbassano	2	-	2	12	11	23	19	11	30	61	40	101	156
Pinerolo	1	3	4	22	16	38	29	11	40	71	59	130	212
Rivoli	1	2	3	26	14	40	18	11	29	84	64	148	220
Settimo T.se	-	-	-	20	10	30	20	8	28	36	27	63	121
Susa	-	-	-	10	8	18	15	15	30	37	61	98	146
Torino	5	3	8	135	75	210	195	73	268	667	485	1.152	1.638
Venaria	-	-	-	10	5	15	8	3	11	20	25	45	71
n.d.										-	1	1	1
Totale	11	13	24	351	217	568	427	177	604	1.332	1.056	2.388	3.584